

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 26 (1910)

**Heft:** 18

**Rubrik:** Verschiedenes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

für ein ausreichendes Quantum Quellwasser sorgen muß, um bei Trockenheit nicht mehr auf den guten Willen Anderer angewiesen zu sein, eine Wasserversorgung mittelst filtertem Seewasser nicht rationell scheint, ebenso ein Quellenankauf im Zollikerberg, hielt der Gemeinderat dafür, Zollikon dürfte zutrauensvoll den Antrag annehmen, umso mehr, als das vorliegende Gutachten zweier Professoren über die Qualität des Wassers sehr günstig lautete. Zur Anhandnahme der nötigen Vorarbeiten bewilligte nun die Gemeindeversammlung 25,000 Fr. Mit dieser neuen Quellwasserversorgung glaubt man, der Gemeinde ein im richtigen Verhältnis zu ihrer baulichen Entwicklung stehendes Quantum Quellwasser sichern zu können. Mit den Vorarbeiten ist die Firma Bosphard & Steiner in Zürich beauftragt. Die in Frage kommenden Quellen liegen zwischen Uster und Hegnau und sollen 5000 Minutenliter liefern. Die Kosten sind auf rund 300,000 Fr. veranschlagt.

**Die große Wasserversorgung der Gemeinden Säfa, Männedorf und Uetikon** aus dem Goldingertobel her, nach dem Projekt von Ingenieur Bosphard in Thalwil, kommt nun zustande. Die sämtlichen Arbeiten und Lieferungen sind bereits zur Submission ausgeschrieben.

**Wasserversorgung Brienzen-Bazerol** (Graubünden). Durch das Ingenieur-Bureau M. Keller-Merz in Baden ließ die Gemeinde Brienzen-Bazerol, wo bekanntlich der „Graue Bund“ entstand, eine rationelle Hochdruck-Wasser- und Hydrantenversorgung projektieren, die nun ausgeführt wird. Die Arbeiten und Lieferungen sind bereits zur Submission ausgeschrieben.

**Wasserversorgung Zuoz** (Engadin). Die sämtlichen Arbeiten und Lieferungen für die vom Ingenieurbureau Kürsteiner in St. Gallen projektierten großen Hochdruck-Wasser- und Hydrantenversorgung der Gemeinde Zuoz sind zur Submission ausgeschrieben.

**Ueber den Neubau des Postgebäudes in St. Gallen** erzählt man, daß das Gebäude mit seiner langen, auf der Bahnhofseite gut gegliederten Front ein monumentales Aeußere erhält. Auf die vier Stockwerke wird ein hoher, etwas geschweifeter Giebel im französischen Stil gesetzt; überragt wird das Gebäude von einem Uhrturm, der in die Mitte der Bahnhoffront gesetzt wird, welche Front in einer gebrochenen Linie verläuft. Der St. Leonhardstraße entlang wird ein Vorbau erstellt. Die oberen Stockwerke haben in der Länge 20 und in der Breite 6 Fenster. Der Uhrturm trägt eine Weltkugel.

**Neues Bezirkschulhaus Aarau.** (Gingef.) Vom technischen Experten, Herrn Ingenieur Schnyder, Professor am Technikum Burgdorf, wurden am 8. Juli die in dieser Baute von der Unternehmerfirma Baugeschäft M. Fichthof, A.-G. in Aarau ausgeführten armierten Betondecken einer Belastungsprobe unterworfen und lautet der bezügliche Bericht hierüber wörtlich:

„Freitag den 8. Juli, wurde im Beisein des bauleitenden Architekten, des Bauführers der städtischen Bauverwaltung, des Konstruktors, des Vertreters der Unternehmung und des unterzeichneten Experten, die Belastungsprobe der Eisenbetondecken im Schulhaus vorgenommen. Für die Probe wurden Decken über dem Parterre gewählt, und zwar solche mit möglichst großer Spannweite. Vorerst war für die Probebelastung nur die halbe Nutzlast vorgesehen; wegen der geringen, nachfolgend angeführten Durchbiegung wurden die Decken dann aber mit der doppelten Nutzlast belastet. Das Resultat der Probe war folgendes:

1. Decke über dem Korridor; Spannweite 5 m, als Platte ohne Unterzug ausgeführt:  
Durchbiegung bei einfacher Nutzlast 0,2 mm  
" " doppelter " 0,45 "

Bei der Entlastung ging die ganze Durchbiegung proportional der Wegnahme der Last zurück.

2. Decke über dem Sammlungsraum; Spannweite 7,40 m. Die Decke ist als Rippendecke — alle 50 cm eine Rippe — ausgeführt. Auf der Decke befanden sich die Gerüste der Gipsler. Da gerade auf den untersuchten Rippen die Pfosten des Gerüsts abgestützt waren, wurde deren Last als gleichwertig mit dem auf die Decke kommenden Belag angesehen.

Durchbiegung bei einfacher Nutzlast 0,66 mm  
" " doppelter " 1,78 "

Bei der Entlastung zeigte sich eine bleibende Durchbiegung von 0,70 mm.

Bei beiden Decken war eine größere Durchbiegung zu erwarten. Auch die bleibende Durchbiegung ist eine außerordentlich kleine, und ist sogar bei der Plattendecke im Korridor ganz verschwunden. Das Resultat der Belastungsprobe ist daher ein überaus günstiges und es dürfte, soweit eine Beurteilung aus der Belastungsprobe möglich ist, die Tragsicherheit der Decken höher sein, als sie der Vertrag und die schweizerischen Normen zu Grunde legen.“

Der Experte:  
sign. M. Schnyder, Ingenieur.

Burgdorf, 17. Juli 1910.

## Verschiedenes.

† **Wilhelm Kreis, Feuerwehrrequisitenfabrikant in Wattwil**, der in der ganzen Schweiz rühmlichst bekannte Fachmann, starb am 30. Juli im Alter von 61 Jahren.

Bei seinem Vater hatte der im Jahre 1849 geborene und nun leider zu früh Dahingegangene das Sattlerhandwerk erlernt. Nach seiner Konfirmation reiste er als rüstiger Handwerksmann durch Deutschland, arbeitete in mehreren größeren Städten und kam dann auch nach Paris, wo er während der Belagerung weiltte und Samariterdienste besorgte. Gerne erzählte er uns von der harten Kriegszeit, die er miterlebt. Dann ließ er sich in Speicher nieder, wo er als Sattlermeister guten Verdienst fand. Im Jahre 1882 kam er nach Wattwil und wohnte zuerst in der alten Webschule, bis er 1895 ein eigenes Heimwesen erwarb, das er mit großer Umsicht hütete und verbesserte. Dann baute er im Jahre 1898 ein neues Haus mit geräumigen lichten Werkstätten für Schlosserei und Wagnerei, denn mehr und mehr hatte sich der Mann mit der Feuerwehrgeräteherstellung befaßt und große und schöne Erfolge erzielt, wofür seine Ausstellung in St. Gallen den besten Beweis lieferte. Was er seinem Geschäfte war, nämlich ein tüchtiger Meister, das war er auch in seiner Gemeinde. Als Feuerwehrmann und viele Jahre als Feuerwehrkommandant hat er da das Feuerwehrwesen gehoben, bei Ueberschwemmungsgefahr, in Brandfällen unschätzbare Dienste geleistet und mit Mut und Geschick auf dem Felde der Nächstenliebe seine Kräfte eingesetzt zum Wohle seiner Mitmenschen. Aber auch beim Bau von öffentlichen Werken stellte er seinen ganzen Mann und seine Kenntnisse in den Dienst der Allgemeinheit. Mit großer Sachkenntnis wirkte er mit bei der Erstellung der hiesigen Wasserversorgungsanlage und des Elektrizitätswerks; seine große Dienstfertigkeit nahmen seine Bekannten und Freunde, auch die Gemeinde dankbar und vielfach in Anspruch; seine geleisteten Arbeiten bilden sein Denkmal, an dem wir heute trauernd stehen.

**Das starke und das schwache Geschlecht im Schulhause.** Im alten Schulhaus in Baden sollten die Treppenaufgänge erneuert werden. Dabei zeigte sich, daß die

GEWERBEKUNST  
WINTERTHUR

Treppenstufen des von den Knaben benötigten Aufganges vollständig „ausgetreten“ und erneuerungsbedürftig sind, während die den Mädchen dienende Treppe noch auf Jahre hinaus im gegenwärtigen Zustand belassen werden kann.

**Die zerstörte Windsäge.** Während eines der letzten Gewitter wurden die Flügel der originellen Windsäge bei Sagnettes (Neuenburg) vollständig zerstört. Während der Nacht hörte der ungefähr 100 m von der Säge entfernt wohnende Besitzer ein furchtbares Krachen; es war um die malerische Sägerei, die im Jura einzig in ihrer Art ist, geschehen. Doch gedenkt der Besitzer, sie wieder herzustellen.

## Aus der Praxis — Für die Praxis.

**NB. Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche** werden unter diese Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseratenteil des Blattes. Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, wolle man 20 Cts. in Marken (für Zufendung der Offerten) beilegen.

### Fragen.

- 541.** Wer hätte einen 2—3 HP Benzinmotor mit Magnetzündung, mit Garantie, komplett und billigt abzugeben? Offerten ohne genaue Angaben mit Preis unnütz. L. Wild, Muri (Arg.)
- 542.** Wer liefert hartes Backpapier auf Maß zugeschnitten bei Bestellung von 2—5000 Kg. und zu welchem Preise? Gefl. Offerten unter Chiffre Z 542 befördert die Exped.
- 543.** Welche Firma ist in der Lage, ein größeres Quantum Siegellack billig abzugeben? Offerten unter Chiffre R 543 an die Exped.
- 544.** Wer hätte ältere, gut erhaltene Leder-Treibriemen von 7—11 cm Breite abzugeben? Offerten mit Preisangabe per Meter unter Chiffre R 544 an die Exped.
- 545.** Welche Firma liefert direkt Kunststein-Imitation, präpariert und unpräpariert? Offerten unter Chiffre W 545 an die Expedition.
- 546.** Welche Firma liefert direkt und eigener Fabrikation Chlormagnesia und Magnesit? Offerten unter Chiffre Z 546 an die Exped.
- 547.** Wer liefert Kupftüren, Schleifen etc. für Gastocherde?
- 548.** Wer liefert 400 m<sup>2</sup> afrikanische, Ia. ofengedörrte, tannene englische Riemen, 27 mm dick, franko Zürich gegen Barzahlung? Gefl. Offerten unter Chiffre A 548 an die Exped.
- 549.** Ich bin eventuell Käufer von Schienen-Material in gutem Zustande befindlich, 100 mm Profil oder für Meterspur samt Unterlagsplatten, Laichen Bolzen und Nägel für zirka 550 m Geleise? Offerten unter Chiffre Z 549 an die Exped.
- 550.** Was ist besser für einen Trämmelzug mit Kraftbetrieb, Kette oder ein Drahtseil? Gibt es solche wo nicht rusten? Wie stark müsste es sein und wo kann man solche kaufen mit Rollen? Offerten an Maerki, Sägerei, Waldenburg (Baselstadt).
- 551.** Wo können Netze und Rindenschäler angeflächt werden? Offerten unter Chiffre B 551 an die Exped.
- 552 a.** Welche Firma liefert Quarzsand? **b.** Welche Firma fabriziert und liefert gebrannte Ton- und Kieselerde? **c.** Welche Firma fabriziert und liefert Wasserglas? **d.** Welche Firma fabriziert und liefert Aluminiumhydrat? **e.** Welche Firma fabriziert und liefert Bleioryd bezw. Bleiorydsalze?
- 553.** Wer liefert Wellblech für Eindecken eines Schuppen von 15 m Länge und 10 m Tiefe? Offerten mit Preisangabe Karl Maier, Säge, Rönitz b. Bern.
- 554.** Wer hätte einen älteren, aber noch gut erhaltenen Benzin- oder Petrolmotor von 2—3 HP abzugeben?
- 555.** Wer hat billigt folgende Holzbearbeitungsmaschinen in bestem Zustande abzugeben: 1 kombinierte Abricht- und Dickschleifmaschine, 500 mm breit; 1 Bandsäge, 700—800 mm Rollendurchmesser; 1 Stemm- und Langlochbohrmaschine? Offerten unter Chiffre U 555 an die Exped.
- 556.** In meinem Gasthaus ist ein neuer Fußboden im Speisesaal, der sich im 1. Stock befindet, zu erstellen (Fläche zirka 80 m<sup>2</sup>). Welche Art wird mir als die vorteilhafteste und solideste empfohlen? Sollte mir Parkett empfohlen werden, zu welchen Preisen würde man mir die verschiedenen Sorten anfertigen? Gefl. Auskunft unter Chiffre Sch 556 an die Exped.
- 557.** Wer hat eine ältere, gut erhaltene Bandsäge mit zirka 80 cm Rollen billig abzugeben? Offerten an Bohnenbluett, Wagner, Habtetten (Bern).
- 558.** Wer hat eine noch gut erhaltene, leichte Eisendrehbank mit Leispindel billig abzugeben? Offerten an Th. Dietsch, Zürich I.

**559.** Wer ist Fabrikant praktischer Transportkannen für Bodenöl, Lack etc. von 1—50 Liter Inhalt in Weißblech und wer liefert praktische verschraubbare Kannen-Verschlässe? Offerten an Th. Dietsch, Zürich I.

**560.** Wer liefert Dachlatten und Gipslatten zum Wiederverkauf? Offerten unter Chiffre S 560 an die Exped.

**561.** Wer hätte zirka 100 m altes Rollbahngelände abzugeben?

**562.** Wer befaßt sich mit dem Auffuchen von Wasser in der Erde, Quellen etc. vermittelt der sogen. Wünschelrute, mit den Magneten oder andern Hilfsmitteln?

**563.** Bei einer Hauswasserleitung, 6 Atm. Druck, ist ein laufender Brunnen angeschlossen. Gibt es ein Mittel, das hierdurch entstehende Geräusch in Küchen und andern Räumen fernhalten? Für gütige Auskunft besten Dank: Jb. Läng, Schlosser, Mattenwyl b. Thun.

**564.** Wer in der Schweiz liefert ab Lager Mannesmann-Stahlrohre, 34×2, 25×1½, 26×1½ und 27×1½ mm? Offerten an A. Hupfaut, Einsiedeln.

**565.** Wer liefert Fachbücher für Garten- und Parkanlagen? Offerten unter Chiffre B H 565 an die Exped.

**566.** Wer liefert Inlaibböden? Offerten unter Chiffre A 566 an die Exped.

**567.** Wer hätte zirka 200 m gebrauchte, aber in tadellosem Zustande befindliche Eisenrohre von 600 mm Nennweite abzugeben mit zirka 3 mm Wandstärke? Offerten unter Chiffre R 567 an die Exped.

**568 a.** Welche mech. Werkstätte übernimmt die Fabrikation eines zügigen Massenartikels? **b.** Wer könnte mir mech. Schreinerarbeiten angeben, die sich mit der Herstellung von Massenartikeln befassen? Offerten unter Chiffre W 568 an die Exped.

**569.** Wer fertigt oder liefert Maschinen oder Apparate zum Pressen und Packen von Hobelmaschinen-Spänen? Offerten unter Chiffre S 569 an die Exped.

### Kanderer

## Feuerfeste Steine u. Erde

der Tonwerke Kanderer 2450 a  
(Generalvertretung für die Schweiz.)

### VULKAN-ZEMENT

hochfeuerfest, ca. 1600—1800° (Segerkegel 32—35).

### Glasierte Wand-Platten Spaltviertel und Backsteine

**KOCH & C<sup>IE</sup>** vormals E. Baumberger & Koch  
Asphalt- und Zementgeschäft, **BASEL.**

### Antworten.

Auf Frage 484. Graue und braune Infusorien-Erde hat auf Lager: F. Silbereisen, Basel.

Auf Frage 491. Für die Lieferung eines einfachen Sägeganges, kombiniert mit Walzenvorschub und Einsahgatter, empfehlen sich bestens: Ernst & Cie., Müllheim (Thurgau).

Auf Frage 494. Holzzement-Bürsten liefert die Firma G. J. Weber, A.-G., Muttens-Basel.

Auf Frage 495. Untergeschoß-Räumlichkeiten isolieren gegen starken Wasserdruck unter Garantie: Schweizer. Isolier- und Abstreuer H. Zwißl & Cie., Zürich I, Oberer Mühlweg 8.

Auf Frage 495. Wenden Sie sich gefl. an die Firma G. J. Weber, A.-G., Muttens-Basel.

Auf Frage 495 und 528. Wenden Sie sich gefl. direkt an G. Böhler, Waldmannstr. 10, Zürich I, der schon viele solche Arbeiten ausgeführt hat.

Auf Frage 507. Wenden Sie sich an J. Wipfli, Seedorf (Uri), Spezialwerkstätte für Bearbeitung von Stielwaren.

Auf Frage 507. Wir empfehlen uns für Lieferung fragl. Schaufel- und Pickelstiele angelegentlichst. Große Lager vorräth, deren Beschichtigung wir Ihnen bestens empfehlen. Robert Hebi & Cie., Zürich I.

Auf Frage 507. Eschene und buchene Pickel- und Schaufelstiele liefern wir zu jeder Zeit und jedem Quantum in gewöhnlicher Ausführung zu billigsten Preisen: H. von Arx & Cie., Zürich I, Seidengasse 13.

Auf Frage 509. Die Firma J. Brun & Cie. in Neblin liefert Ihnen das Geleise zu den günstigsten Konditionen.